

Co należy wiedzieć  
po przyjęciu  
szczepionki przeciw  
COVID-19 firmy  
Johnson & Johnson/  
Janssen



**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

[nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)

## **Przed opuszczeniem punktu szczepień:**

Upewnij się, że posiadasz kartę szczepień z wyszczególnioną nazwą podanej szczepionki oraz datą szczepienia. Zrób zdjęcie lub kopię karty i trzymaj oryginalną kartę w bezpiecznym miejscu.

## **Ile dawek szczepionki firmy Johnson & Johnson potrzebuję?**

Po otrzymaniu jednej dawki szczepionki firmy Johnson & Johnson, zaleca się podanie dawki przypominającej co najmniej dwa miesiące po przyjęciu pierwszej dawki. Wybierz szczepionkę firmy Pfizer lub Moderna, aby otrzymać dawkę przypominającą.

## **Jakie są możliwe działania niepożądane szczepionki?**

Częste działania niepożądane to tkliwość lub obrzęk w miejscu wstrzyknięcia, ból głowy, ból mięśni, zmęczenie i gorączka. Działania niepożądane są rzadsze u osób starszych i zazwyczaj:

- są o nasileniu od łagodnego do umiarkowanego i trwają przez około jeden do dwóch dni
- pojawiają się w ciągu pierwszych trzech dni po szczepieniu (najczęściej w kolejnym dniu po szczepieniu)

## **Co mam zrobić, jeśli będę odczuwać działania niepożądane?**

W przypadku działań niepożądanych, które są niepokojące lub nie ustępują po kilku dniach albo jeśli zaczerwienienie lub bolesność w miejscu podania szczepionki nasili się po 24 godzinach, zadzwoń do swojego lekarza. Poinformuj go o stosowaniu leków wydawanych bez recepty, takich jak paracetamol (Tylenol) lub ibuprofen (Advil).

Działania niepożądane możesz zgłaszać za pośrednictwem narzędzia Centrum Zwalczania i Profilaktyki Chorób (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) na smartfony v-safe na stronie **[vsafe.cdc.gov](https://vsafe.cdc.gov)**. Działania niepożądane możesz również zgłaszać za pośrednictwem systemu zgłaszania działań niepożądanych szczepionki (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS), którym zarządza CDC i Agencja ds. Żywności i Leków, na stronie **[vaers.hhs.gov/reportevent.html](https://vaers.hhs.gov/reportevent.html)** lub dzwoniąc pod numer 800-822-7967. Podane informacje będą traktowane poufnie.

### **Czy może wystąpić reakcja alergiczna na szczepionkę?**

Reakcje alergiczne na szczepionkę są rzadkie i zwykle rozpoczynają się w ciągu kilku minut do godziny po podaniu szczepionki. Do objawów ciężkiej reakcji alergicznej należą trudności w oddychaniu, obrzęk twarzy i gardła, przyspieszona akcja serca, wysypka na całym ciele, zawroty głowy i osłabienie siły mięśniowej. Jeśli uważasz, że wystąpiła u Ciebie ciężka reakcja alergiczna, zadzwoń pod numer **911** lub udaj się do najbliższego szpitala.

### **Kiedy szczepionka zaczyna działać?**

Szczepionkę uznaje się za aktualną po podaniu jednej dawki szczepionki firmy Johnson & Johnson i dawki przypominającej.

### **Czy otrzymam rachunek za szczepienie lub wizytę?**

Nie. W przypadku osoby posiadającej ubezpieczenie obciążone może być jej towarzystwo ubezpieczeniowe, ale nie poniesie ona kosztów współpłaty ani innych opłat za szczepionkę.

**Istnieje małe ryzyko wystąpienia rzadkiego rodzaju zakrzepu krwi spowodowanego szczepionką. Natychmiast uzyskaj pomoc medyczną w przypadku wystąpienia któregokolwiek z następujących objawów w ciągu trzech tygodni od zaszczepienia:**

- duszności;
- bólu w klatce piersiowej;
- obrzęku nóg;
- utrzymującego się bólu brzucha;
- ciężkiego lub utrzymującego się bólu głowy;
- niewyraźnego widzenia;
- łatwego powstawania siniaków;
- małych, czerwonych kropek pod skórą poza miejscem wstrzyknięcia

**Istnieje małe ryzyko wystąpienia zespołu Guillaina-Barrego (choroby niszczącej komórki nerwowe), zwykle w ciągu sześciu tygodni od zaszczepienia. Natychmiast uzyskaj pomoc medyczną w przypadku wystąpienia po zaszczepieniu któregokolwiek z następujących objawów:**

- osłabienia siły mięśniowej lub mrowienia w nogach i rękach, które nasila się lub rozprzestrzenia się na inne części ciała
- problemów z chodzeniem
- zaburzeń ruchowych w obrębie twarzy, takich jak zaburzenia mowy, zaburzenia żucia lub zaburzenia połykania
- podwójnego widzenia (widzenia dwóch obrazów przedmiotu) lub niemożności poruszania gałkami ocznymi
- problemów z kontrolą pęcherza moczowego lub oddawaniem stolca

Należy poinformować lekarza o przyjęciu szczepionki firmy Johnson & Johnson.

## **Czy moje dane osobowe są chronione?**

Twoje dane osobowe są poufne i ściśle chronione. Podstawowe informacje na Twój temat (takie jak imię i nazwisko, adres, numer telefonu, data urodzenia, rasa i pochodzenie etniczne, data szczepienia i rodzaj otrzymanej szczepionki) zostaną przekazane, zgodnie z obowiązującymi przepisami, Wydziałowi Zdrowia i Higieny Psychiczej miasta Nowy Jork (Wydział Zdrowia NYC).

## **Czy po szczepieniu można zrezygnować z innych środków ostrożności przeciwko COVID-19?**

Po zaktualizowaniu szczepień, zalecamy noszenie wysokiej jakości, dobrze dopasowanej maseczki w pomieszczeniach publicznych. Należy również przestrzegać wymogów dotyczących noszenia maseczki w odwiedzanych miejscach, takich jak firma, szkoła lub miejsce pracy, oraz w środkach komunikacji publicznej.

# Gdzie mogę znaleźć więcej informacji?



**Wydział Zdrowia NYC:**  
[nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)

**Wydział Zdrowia stanu Nowy Jork:**  
[covid19vaccine.health.ny.gov](https://covid19vaccine.health.ny.gov)

**CDC:**  
[cdc.gov/covidvaccine](https://cdc.gov/covidvaccine)



**A jeśli mam inne pytania?**  
Zadzwoń do swojego lekarza lub  
pod numer **311**.



Wydział Zdrowia NYC może zmienić zalecenia w miarę  
rozwoju sytuacji. **2.16.22**